

	La LED rouge ou verte s'allume sporadiquement.	Mauvais réglage	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez si le DIP 4 est réglé sur ON.</li> <li>2 Lancez une calibration.</li> </ol>
	La LED rouge ou verte reste allumée.	Mauvais réglage de la zone de non couverture.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez si le DIP 4 est réglé sur ON.</li> <li>2 Lancez une calibration.</li> </ol>
	Le détecteur ne réagit pas mais un calibrage peut être lancé.	La surveillance est activée, mais l'entrée de surveillance n'est pas alimentée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez le câblage. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Connectez le ROUGE et le BLEU à la sortie de test de l'opérateur.</li> <li>- Si l'opérateur n'est pas monitoré : branchez le BLEU sur 0 V et le ROUGE sur +12 V - 30 V DC.</li> </ul> </li> </ol>
	La LED orange reste allumée en permanence.	Le détecteur rencontre un problème de mémoire.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Renvoyez le détecteur à l'usine pour vérification technique.</li> </ol>
	La LED orange clignote vite.	Réglage DIP-switch en attente de confirmation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Maintenez le bouton poussoir enfoncé pour confirmer le réglage du DIP-switch.</li> </ol>
	La LED orange clignote 1x toutes les 3 secondes.	Le détecteur signale un problème interne.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Coupez et restaurez l'alimentation.</li> <li>2 Si la LED orange clignote encore, changez le détecteur.</li> </ol>
	La LED orange clignote 2x toutes les 3 secondes.	L'alimentation est trop basse ou trop haute.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez l'alimentation.</li> <li>2 Réduisez la longueur du câble ou changez le câble.</li> </ol>
	La LED orange clignote 3x toutes les 3 secondes.	Erreur de communication entre modules.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez le câblage entre modules.</li> <li>2 Lancez un comptage des modules : maintenez enfoncé le bouton poussoir du MASTER.</li> </ol>
	La LED orange clignote 4x toutes les 3 secondes.	Le détecteur reçoit trop peu d'énergie IR.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lancez une calibration.</li> <li>2 Sortez du champ de détection.</li> <li>3 Changez l'angle des spots.</li> <li>4 Désactivez l'arrière-plan (DIP 3: OFF).</li> </ol>
	La LED orange clignote 5x toutes les 3 secondes.	Le détecteur reçoit trop d'énergie IR.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lancez une calibration et suivez les instructions.</li> </ol>
		Erreur de calibration	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vérifiez la hauteur de montage.</li> <li>2 Changez la position de la vis de calibration.</li> <li>3 Lancez une calibration.</li> </ol>
	La LED orange scintille.	Le détecteur est perturbé par des lampes ou un autre détecteur proche.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Sélectionnez une autre fréquence par module (DIP 2). Lancez une calibration.</li> </ol>

**INSTRUCTIONS DE SECURITE**

Le fabricant du système de porte est responsable de l'évaluation des risques et de l'installation du détecteur en conformité avec les prescriptions nationales et internationales en matière de sécurité des portes ainsi qu'avec la directive-machines 2006/42/CE.

Le montage et la mise en service du détecteur doivent être effectués uniquement par un spécialiste formé.

La garantie est nulle lorsque toute réparation est effectuée sur le produit par du personnel non autorisé.

Evitez tout contact avec les composants électroniques et optiques.

FAAC S.p.A. - Via Calari, 10 40069 Zola Predosa - Italia - tel. +39 051 61724 - fax. +39 051 758518 - www.faacgroup.com



Par la présente, BEA déclare que le FAAC XPB34-1/70-1/90-2 ON est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2004/108/CE et 2006/42/CE.

Agence de certification pour inspection EC: 0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarkstr. 20, D-45141 Essen

Angleur, mai 2013

Pierre Gardier, Représentant autorisé

Seulement pour les pays de l'UE: Conforme à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Manufactured by: BEA SA - LIEGE Science Park - Allée des Noisetiers 5 - 4031 Angleur - Belgium - T +32 4 3616565 - F +32 4 3612858 - info@bea.be - www.bea.be

A conserver pour référence ultérieure  
Prévu pour impression en couleur

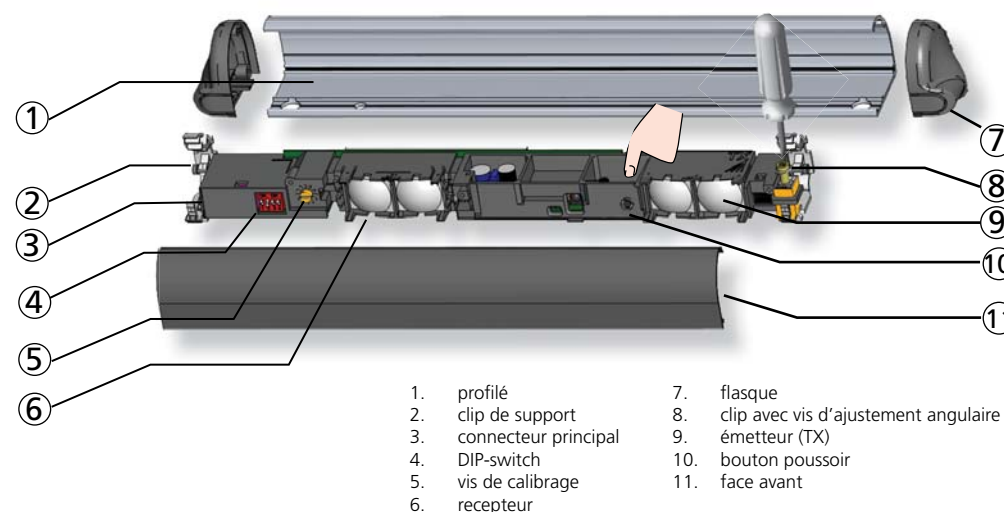
**FAAC**

# XPB34-1/70-1 ON

# XPB90-1/90-2 ON

Détecteurs de sécurisation  
pour portes battantes automatiques

Toute autre utilisation de l'appareil est en dehors du but autorisé et ne peut pas être garantie par le fabricant. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de l'installation incorrecte ou des réglages inappropriés du détecteur.

**DESCRIPTION****SPECIFICATIONS TECHNIQUES**

Technologie :	infrarouge actif avec suppression de l'arrière-plan
Champ de détection :	400 mm (L) x 70 mm (P) (4 spots à 2 m de hauteur de montage)
Hauteur de montage :	1,1 m à 3 m (selon réflectivité du sol)
Temps de réponse :	64 ms (typ)
Temps de présence max:	infini
Alimentation :	12 V - 24 V AC +/-10% ; 12 V - 30 V DC -5%/+10%
	(l'appareil doit uniquement fonctionner sur basse tension de protection (SELV) avec coupure électrique sûre)
Consommation de courant max. :	110 mA @ 24 V AC/ 70 mA @ 24 V DC; 190 mA @ 12 V AC/ 145 mA @ 12 V DC (MASTER) 85 mA @ 24 V AC/ 60 mA @ 24 V DC; 180 mA @ 12 V AC/ 113 mA @ 12 V DC (autres modules)
Sorties :	2 relais (libres de potentiel)
Tension max. aux contacts :	42 V AC/DC
Courant max. aux contacts :	1 A (résistif)
Pouvoir de coupure max. :	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Entrée:	1 optocoupleur (libre de potentiel)
Tension max. aux contacts:	30 V
Seuil de tension:	Etat haut: > 10 V; Etat bas: < 1 V
Nombre max. de modules:	4 (jusque 6 si 24 V DC)
Réflectivité:	min 5% à une longueur d'ondes IR de 850 nm
Degré de protection:	IP53
Gamme de température :	-25 °C à +55 °C; 0-95% humidité relative, non condensante
Durée de vie estimée :	5 ans
Conformité aux normes :	EMC 2004/108/CE; MD 2006/42/CE EN ISO 13849-1:2008 Performance Level «c» CAT 2; EN 12978 (à condition que l'opérateur surveille le détecteur au moins une fois par cycle de porte)

Les spécifications techniques sont susceptibles de changer sans préavis.  
Toutes les valeurs sont mesurées dans des conditions optimales.

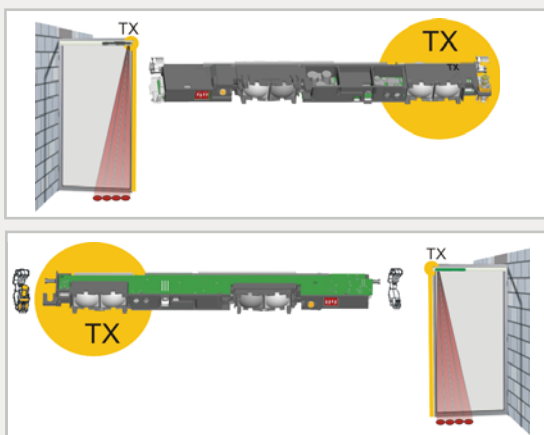
## 1 MONTAGE DU PROFILE



Montez le profilé aussi près que possible du bord de fermeture de la porte. Laissez 2 cm pour placer les capuchons noirs.

Tenez compte de la future position des clips blancs avant de forer et de fixer les vis.

## 2 POSITIONNEMENT DES MODULES



L'émetteur TX doit être placé près des bords de porte à protéger.

Le clip muni d'une vis doit être près de l'émetteur.

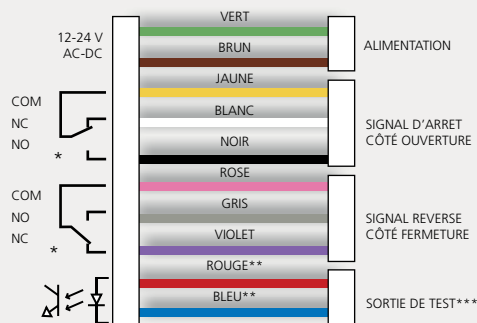
Tournez le module si nécessaire.



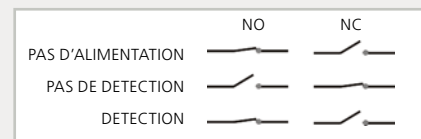
Si il faut tourner le module :

1. Otez les clips
2. Tournez les clips de 180°
3. Refixez les clips

## 3 CABLAGE



Le module connecté à l'opérateur devient le **MASTER**.



Branchez le CABLE SLAVE entre les modules dans un des 2 emplacements prévus.



\* Position des sorties quand le détecteur est opérationnel.  
 \*\* Pour être conforme à la DIN 18650, ces fils doivent être connectés à la sortie test de l'opérateur.  
 \*\*\* Si l'opérateur n'est pas monitoré : branchez le BLEU sur 0 V et le ROUGE sur +12 V - 30 V DC

## 4 REGLAGES

COTE DE MONTAGE	FREQUENCE	ARRIERE-PLAN	ZONE NON COUVERTE
ON RELAI 1 CÔTÉ D'OUVERTURE	FREQ A	ON	35 cm*
OFF RELAI 2 CÔTÉ DE FERMETURE	FREQ B	OFF	15 cm

VALEURS USINE

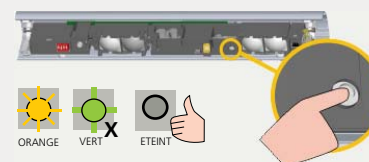
LED pendant détection:  
 R1 > ROUGE  
 R2 > VERTE

Choisissez des fréquences différentes pour les modules proches les uns des autres.

Reflectivité de l'arrière-plan insuffisante: sélectionnez OFF

Hauteur de montage > 2,7 m, sélectionnez ON pour être conforme à la DIN 18650

Valeurs approximatives pour hauteur de 1,8 m.  
 \* Recommandé pour la plupart des applications



Après avoir modifié un DIP-switch, la LED orange clignote.

Maintenez le bouton poussoir du **MASTER** enfoncé pour confirmer les réglages de TOUS LES MODULES.

Le nombre de clignotements verts (x) indique le nombre de modules interconnectés.

## 5 CALIBRATION



Enfoncez brièvement le bouton poussoir du **MASTER** pour lancer un calibrage de TOUS LES MODULES.

Sortez du champ de détection!



La LED s'éteint > La zone de détection est OK.



Une zone de détection trop petite : Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre



Une zone de détection trop longue : Tournez la vis dans le sens contraire des aiguilles



Sortez du champ de détection.

Si nécessaire, changez l'angle ou désactivez l'arrière-plan (DIP 3 = OFF).



Lancez une nouvelle calibration.



La vitesse de clignotement augmente à l'approche de la position optimale.

## 6 VERIFICATION DE LA SECURISATION DE LA PORTE

**IMPORTANT:** Testez le bon fonctionnement de l'installation avant de quitter les lieux.

Si nécessaire, rapprochez ou éloignez les spots de la porte et lancez une nouvelle calibration.

